



Sud Bosne i Hercegovine
Суд Босне и Херцеговине

Broj: S1 3 Iž 023515 16 Iž
Sarajevo, 07.11.2016. godine

Sud Bosne i Hercegovine u Sarajevu, u apelacionom vijeću sastavljenom od sudija dr Branka Moraita, predsjednika vijeća, Mirsade Džindo i Zvezdane Antonović članova vijeća, odlučujući o žalbi političke stranke Bosanskohercegovačke patriotske stranke Sefer Halilović, izjavljenoj protiv Odluke Centralne izborne komisije Bosne i Hercegovine, broj: 05-1-07-5-924/16 od 19.10.2016. godine, u postupku kršenja člana 7.3. stav 1. tačka 7. Izbornog zakona BiH od strane predsjednika Bosanskohercegovačke patriotske stranke Sefer Halilović, u nejavnoj sjednici održanoj dana 07.11.2016. godine, donio je

R J E Š E N J E

Žalba Bosanskohercegovačke patriotske stranke – Sefer Halilović se uvažava, poništava se odluka Centralne izborne komisije broj: 05-1-07-5-924/15 od 19.10.2016.godine i predmet vraća Centralnoj izbornoj komisiji BiH na ponovni postupak i donošenja odluke.

O b r a z l o ž e n j e

Odlukom Centralne izborne komisije Bosne i Hercegovine, broj i datum navedeni u uvodu, izrečena je novčana kazna u iznosu od 5.000,00 KM Bosanskohercegovačkoj patriotskoj stranci - Sefer Halilović zbog kršenja pravila ponašanja u izbornoj kampanji iz člana 7.3. stav 1. tačka 7. Izbornog zakona BiH.

Protiv navedene odluke žalbu je izjavila Bosanskohercegovačka patriotska stranka - Sefer Halilović, a u žalbi navodi da niti jednom svojom riječi nije naveo niti podstakao na nasilje ili širenje mržnje prema Srbima kao jednom od 3 konsultativna naroda u BiH, čime bi povrijedio odredbu člana 7.3. stav. tačka 7. Izbornog zakona BiH. Pobijanom odlukom se uopšte ne izlažu razlozi kojima se CIK BiH vodio prilikom donošenja odluke koji su ga doveli do zaključka da sporni govor predstavlja zabranjeni govor, a isti je imao zakonsku obavezu u skladu sa članom 200. ZUP-a BiH da na jasan i na dvojben način pismeno obrazloži koja riječ i rečenica predstavlja govor mržnje ili govor koji podstiče na nasilje, te da dovede u vezu tu riječ i rečenicu sa reakcijom koju je njeno javno izjavljivanje izazvalo ili moglo izazvati. Iz navedenih razloga žalitelj ne može na efikasan način ni da obrazloži svoju žalbu, budući da nema saznanja o razlozima kojima se CIK BiH vodio prilikom donošenja odluke, zbog čega je učinjena bitna povreda odredaba upravnog postupka, u vezi sa članom 6.

EKLJP koja propisuje pravo na pravično suđenje (koje u sebi supsimira i pravo na obrazloženu odluku). Predlaže da se žalba usvoji a pobijana odluka poništi i utvrdi da sporno izlaganje predsjednika žalitelja nije nezakonito shodno odredbi člana 7.3. stav 1. tačka 7. Izbornog zakona BiH, odnosno eventualno odluka poništi i predmet vrati na ponovno odlučivanje CIK BiH.

U odgovoru na žalbu Centralna izborna komisija Bosne i Hercegovine je predložila da se žalba odbije kao neosnovana.

Ispitujući pobijanu odluku u okviru žalbenih navoda vijeće Apelacionog odjeljenja Suda Bosne i Hercegovine je zaključilo da je žalba osnovana iz sljedećih razloga:

Iz stanja spisa proizilazi da je Centralna izborna komisija Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu CIK BiH) donijela pobijanu odluku iz razloga što je predsjednik političke stranke Bosanskohercegovačke patriotske stranke - Sefer Halilović, Halilović Sefer, dana 26.09.2016. godine na predizbornom skupu u Općini Novi Grad organizovanom povodom održavanja lokalnih izbora 2016 godine koristio jezik koji bi nekoga mogao navesti ili podstaći na nasilje ili širenje mržnje. Svoju odluku CIK BiH je bazirao na činjenici da je predsjednika žalitelja na pomenutom predizbornom skupu izjavio sljedeće :“ Nemojte se bojati rata. To je medijski Dodikov i Vučićev spin. To je Dodikov i Vučićev spin kojim su pokušali da podignu tenzije. Oni da mogu pomogli bi sami sebi, žive na kreditima MMF-a, Kosovo ne mogu da vrata Vojvodina im ide svojim putem, rasturena im je privreda. Dodik je sve rasprodao i njihove prijete, iskreno izgledaju smiješne. Bosna i Hercegovina je država, a mi ćemo na svaki potreban način zaštititi našu državu. Sad je na potezu međunarodna zajednica, oni trebaju da riješe Dodika, jer oni garantuju mir, Dejtonski sporazum, vladavinu prava itd. Prema tome Bosanskohercegovačka patriotska stranka je tu, mi stojimo iza svake izrečene riječi i jasno smo rekli i Dodiku i Vučiću i ovom Dačiću da nećemo dati ni milimetar naše države. Što se tiče Dodika, šteta što će brzo u zatvor jer on ziašta odlično uništva genocidnu tvorevnu Republiku Srpsku“.

Nadalje je utvrđeno da je Sefer Halilović, predsjednik Bosanskohercegovačke patriotske stranke - Sefer Halilović, postupajući po nalogu CIK BiH, dostavio pismeno izjašnjenje kojim je naveo da u njegovoj izjavi nema niti jedne riječi koja poziva na govor mržnje ili je sama po sebi govor mržnje, već je u svom govoru pozvao na mir, poštovanje Dejtonskog mirovnog sporazuma i vladavinu prava, te da je njegov govor bio njegovo privatno mišljenje, koje je iznio kao gost na javnom skupu BPS, te da na općinskim izborima 2016. godine, nije kandidat i da su njegova mišljenja njegov privatni stav.

Po ocjeni ovog vijeća žalbom se osnovano ukazuje da pobijana odluka nema razloga iz kojih bi se na jasan i nedvojben način obrazložilo koja riječ i rečenica predstavlja govor mržnje ili govor koji podstiče na nasilje, te da dovede tu riječ i rečenicu u vezu sa reakcijom koju je njeno javno izjavljivanje izazvalo ili moglo izazvati.

Članom 200. stav 2. Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09) je predviđeno da obrazloženje rješenja sadrži :

kratko izlaganje zahtjeva stranka, izvedene dokaze i utvrđeno činjenično stanje, razloge koji su bili odlučujući pri ocjeni dokaza, razloge zbog kojih nije uvažen koji od zahtjeva stranaka, razloge koji s obzirom na utvrđeno činjenično stanje upućuju na onakvo rješenje kakvo je dato u dispozitivu i pravne propise na osnovu kojih je rješena upravna stvar... „

Iz obrazloženja pobijanog rješenja prozilazi da žalba osnovano ukazuje da pobijana odluka ne sadrži razloge kojim se vodio CIK BiH prilikom njenog donošenja, odnosno razloge koji su doveli do zaključka da sporni govor predstavlja zabranjeni govor. Naime, iz razloga pobijane odluke proizilazi da je CIK BiH istom samo interpretirao sporni govor od 26.09.2016. godine kao izjašnjenje Sefera Halilovića, predsjednika BPS, kojim je isti negirao da u njegovoj izjavi postoje riječi koje pozivaju na govor mržnje ili su samo po sebi govor mržnje, te da je u svom govoru pozvao na mir, poštovanje Dejtonskog mirovnog sporazuma i vladavinu prava, ali je CIK BiH propustio da prilikom utvrđivanja činjeničnog stanja da ocjenu navoda iz spornog govora i navedenog izjašnjenja i navede razloge zbog kojih smatra koja riječ i rečenica predstavlja govor mržnje ili govor koji podstiče na nasilje, te da dovede tu riječ ili rečenicu u vezu sa reakcijom koje je njeno javno izjavljivanje izazvalo ili moglo izazvati. Iz navedenog obrazloženja se ne može zaključiti koji dio objavljenog teksta predstavlja zabranjeni govor. CIK BiH je bio dužan uzeti u obzir sve okolnosti konkretnog slučaja i sporno saopštenje BPS, što je propustio učiniti i čime je učinio navedenu povredu odredbe člana 200. ZUP-a BiH.

Iz navedenih razloga valjalo je žalbu žalitelja Bosanskohercegovačke patriotske stranke Sefer Halilović uvažiti i pobijanu odluku CIK-a BiH poništiti i predmet vratiti na ponovni postupak i donošenja odluke.

U ponovnom postupku CIK-BiH će ponovo ocjeniti navode sporne izjave Halilović Sefera od 26.09.2016. godine, kao i navode koje je u svom izjašnjenju od 05.10.2016. godine dao Sefer Halilović pa će tek nakon cjelokupne analize spornog govora u kontekstu datog izjašnjenja ponovo odlučiti da li je u konkretnom slučaju došlo do povrede pravila ponašanja u izornoj kampanji iz člana 7.3. stav 1. tačka 7. Izbornog zakona BiH, kojim je predviđeno da nije dozvoljeno koristiti se jezikom koji bi nekoga mogao navesti ili podstaći na nasilje ili širenje mržnje“, a ako utvrdi da jeste, onda je neophodno da o učinjenoj povredi da jasne razloge koji su bili odlučujući pri donošenju takve ocjene i razloge zbog kojih nisu uvaženi navodi Sefera Halilovića kojima iste pobija. Naime, činjenica da se neko koristio jezikom koji bi nekoga mogao navesti ili podstaći na nasilje ili širenje mržnje predstavlja faktičko pitanje o kojem CIK BiH treba da donese zaključak uzimajući u obzir sve okolnosti slučaja, a u ovom pravcu nisu dati dovoljni i valjani razlozi zbog čega se ni pobijano rješenje ne može ispitati.

S obzirom na navedeno, odlučeno je kao u izreci, primjenom odredbe člana 81. stav 1. Zakona o upravnim sporovima Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 19/02 do 74/10).

PREDSJEDNIK VIJEĆA
S U D I J A
dr Branko Morait